



Traducteur

MARIE HERMET

Date de dernière mise à jour : 12 décembre 2022

Biographie

Traductrice et lectrice, chargée de cours en Master de traduction littéraire à l'université Paris-Diderot (traduction et écriture créative), une soixantaine de livres traduits pour Flammarion, Gallimard, Albin Michel, Sonatine... Membre du comité de rédaction de Translittératures, diplômée de l'ETL en 2018, Marie Hermet a lu pendant dix ans tous les livres et manuscrits anglais qui arrivaient dans le bureau de Flammarion jeunesse. Elle en a traduit un certain nombre, mais elle travaille aussi avec d'autres éditeurs, en littérature générale, histoire de l'art ou bande dessinée.

Bibliographie

Albin Michel : Donal Ryan, Tout ce que nous allons savoir.

Sonatine: Kevin Brooks, Captifs, Prix Carnegie. Katie Khan, Hold Back the Stars.

Phaidon : Peggy Phelan, Art et Féminisme. Chris Boot, Magnum Stories.

Gallimard : Matthew Crow, Sans prévenir. Jen Klein, Tout pour se déplaire.

Casterman : Alex Irvine, Tintin, le roman du film.

Alerte au pickpocket, Les Évadés du Karaboudjan, Le Secret du capitaine Haddock, adaptations d'après Steven Spielberg.

Flammarion : Philip Ardagh, Les Grinches, 3 tomes.

Dermot Bolger, Le sort en est jeté.

Roddy Doyle, Trois Femmes et un fantôme ; A la poursuite du grand chien noir.

Barry Jonsberg : Le bonheur de A à Z . Simone Lia : On ne mange pas son meilleur ami.

Caitlin Moran : Comment je suis devenue célèbre en restant chez moi.

Siobhan Curham : Cher Dylan 2011 ; Cherokee retrouvée ; Les Filles de Brick Lane ; N'oublie pas de penser à demain, en sélection Prix des Incorruptibles.



N'OUBLIE PAS DE PENSER À DEMAIN

Auteur(ice) : [Siobhan Curham](#)

Traducteur(ice) : [Marie Hermet](#)

Flammarion

Sélection : 32e Prix (2020/2021)